

M04-08

November 2, 2015

The Honourable Kevin Flynn
Minister of Labour
14th Floor
400 University Avenue
Toronto ON M7A 1T7

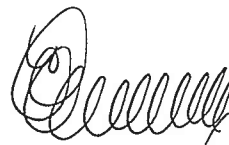
SUBJECT: Resolution R-482-15

Minister Flynn:

Municipal Council has adopted at its October 26, 2015 meeting the above mentioned resolution in support to the United Steelworkers Union's campaign concerning corporations, their directors and executives responsibilities towards their employees' health and safety, known as the Westray Law.

A copy of this resolution was also sent to The Honourable Madeleine Meilleur, Attorney General.

Sincerely,



Christine Groulx
Clerk

CG/sg

Encl.

cc Mr. Grant Crack, MPP Glengarry-Prescott-Russell
Mr. Richard Leblanc, USW Staff Representative

M04-08

Le 2 novembre 2015

L'Honorable Madeleine Meilleur
Procureur générale
Ministère du Procureur général
Édifice McMurtry-Scott
720, rue Bay, 11^e étage
Toronto (Ontario)
M7A 2S9

OBJET : Résolution R-482-15

Madame la ministre,

À sa réunion du 26 octobre dernier, le conseil municipal a adopté la résolution susmentionnée supportant la campagne du Syndicat des Métallos quant aux responsabilités des entreprises, leurs administrateurs et leurs cadres dirigeants face à la santé et la sécurité de leurs travailleuses et travailleurs, communément la Loi Westray.

Cette résolution a aussi été acheminée à l'Honorable Kevin Flynn, ministre du Travail.

Veuillez agréer, Madame la ministre, nos respectueuses salutations.

La greffière,


Christine Groulx

CG/sg

p.j.

cc

M. Richard Leblanc, représentant syndical Métallos ✓
M. Grant Crack, député provincial Glengarry-Prescott-Russell

Extrait de la réunion ordinaire du 26 octobre 2015
Extract of the minutes of the Regular meeting held on October 26, 2015

**Monsieur Richard Leblanc du Syndicat des
Métallos, réf. : Loi (Westray)**

R-482-15

Proposé par Johanne Portelance
avec l'appui d'Yves Paquette

Attendu que plus de deux décennies se sont écoulées depuis le désastre à la mine Westray en Nouvelle-Écosse et une décennie depuis que des modifications ont été apportées au *Code criminel du Canada* pour tenir les entreprises, leurs administrateurs et leurs cadres dirigeants criminellement responsables de la santé et de la sécurité des travailleurs, et;

Attendu que les forces policières et les procureurs n'appliquent pas les modifications Westray et qu'ils n'enquêtent pas sur les accidents mortels au travail dans une optique de responsabilité criminelle, et;

Attendu que plus de 1 000 travailleuses et travailleurs perdent accidentellement la vie au travail chaque année.

Attendu que plus de 1 000 travailleuses et travailleurs perdent accidentellement la vie au travail chaque année.

Qu'il soit résolu d'appuyer une campagne visant à exhorter nos gouvernements provinciaux et territoriaux, plus particulièrement le procureur général et le ministre du Travail, à faire en sorte que:

**Mr. Richard Leblanc from United
Steelworkers, Re: Westray Law**

R-482-15

Moved by Johanne Portelance
Seconded by Yves Paquette

Whereas it has been more than two decades since the Westray mine disaster in Nova Scotia and a decade since amendments were made to the Criminal Code of Canada to hold corporations, their directors and executives criminally accountable for the health and safety of workers, and;

Whereas police and prosecutors are not utilizing the Westray amendments, and not investigating workplace fatalities through the lens of criminal accountability, and;

Whereas more than 1 000 workers a year are killed at work.

Whereas more than 1 000 workers a year are killed at work.

Be it resolved to support a campaign to urge our provincial/territorial governments, specifically the Attorney General and Labour Minister, to ensure that:

- Les procureurs de la Couronne soient sensibilisés et formés relativement aux modifications Westray et qu'ils aient l'ordre de les appliquer;
- Des procureurs désignés soient chargés de la responsabilité des accidents mortels liés à la santé et la sécurité;
- Les forces policières soient sensibilisées et formées relativement aux modifications Westray, et qu'elles aient l'ordre de les appliquer;
- Il existe une plus grande coordination entre les organismes de réglementation, les forces policières et les procureurs de la Couronne afin que les organismes de réglementation en matière de santé et de sécurité soient formés pour faire appel aux forces policières lorsqu'il existe une possibilité que des accusations puissent être portées aux termes des modifications Westray.

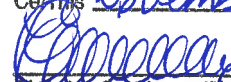
Adoptée.

- Crown attorneys are educated, trained and directed to apply the Westray amendments;
- Dedicated prosecutors are given the responsibility for health and safety fatalities;
- Police are educated, trained and directed to apply the Westray amendments;
- There is greater coordination among regulators, police and Crown so that health and safety regulators are trained to reach out the police when there is a possibility that Westray amendment charges are warranted.

Carried.


Christine Groulx
Greffière/Clerk

Copie certifiée conforme/Certified a true copy
Ce/This November 2, 2015


Christine Groulx, greffière/Clerk
Ville de/Town of HAWKESBURY